

**Совет Безопасности**

Distr.: General
25 September 2014
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации
Объединенных Наций по стабилизации
в Демократической Республике Конго****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 39 резолюции 2147 (2014) Совета Безопасности. В нем охватываются основные события, происшедшие в Демократической Республике Конго после представления моего доклада от 30 июня 2014 года (S/2014/450), в том числе освещается ситуация с выполнением национальных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона и рассказывается о прогрессе, достигнутом Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) в деле осуществления своего мандата. Кроме того, в докладе приводится свежая информация о реконфигурации МООНСДРК и о передаче функций страновой группе Организации Объединенных Наций.

II. Основные события**Политические события**

2. Формирование нового правительства «национальной сплоченности», объявленное в октябре 2013 года президентом Жозефом Кабилой, в течение отчетного периода не состоялось. Не состоялась и внеочередная сессия парламента, которую предполагалось посвятить принятию трех законов об организации выборов (местных, провинциальных и общенациональных) и одного закона о модификации статьи 70 Конституции с целью изменить систему голосования на провинциальных выборах. Это породило слухи о том, что предстоит дальнейшая ревизия Конституции, позволяющая обойти ограничения на срок пребывания в президентской должности.

3. Главным событием торжеств, состоявшихся 30 июня по случаю Дня независимости, стала речь президента Кабилы, в которой он воздал должное патриотизму и доблести Вооруженных сил Демократической Республики Конго (ВСДРК), одержавших победу над повстанцами Движения 23 марта (М23). Перед Днем независимости несколько оппозиционных партий и коалиций выступили с заявлениями, в которых они отвергли опубликованный в мае график выборов и высказались против любых конституционных поправок или изменения



ограничений на сроки президентства. Несколько оппозиционных партий призывали к реорганизации Независимой национальной избирательной комиссии и привлечению ее Председателя к ответственности. Они также пригрозили отозвать своих представителей из Комиссии.

4. Дебаты по поводу конституционных изменений продолжали шириться. В середине июля, через три недели после того, как Конференция католических епископов обнародовала заявление, в котором вновь высказывалось ее несогласие на какой-либо пересмотр Конституции, Киншасское архиепископство организовало конференцию под названием «Подходящее ли сейчас время для изменения Конституции?». В числе главных ораторов был один из советников Президента Кабилы, который доказывал, что Конституция 2005 года не приспособлена к постпереходному контексту и что в условиях, когда страна трансформируется в укрепляющуюся региональную державу, нужна новая конституция.

5. В июле и августе свои голоса к мнению о необходимости обстоятельно ревизовать Конституцию, чтобы адаптировать ее к меняющимся реалиям, присоединили Генеральный секретарь «Президентского большинства» Обен Минаку и Председатель Народной партии за реконструкцию и демократию Эварист Бошаб, а также другие влиятельные политические деятели. Кое-кто призвал посвятить принятию поправок референдум и начал кампанию за мобилизацию общественной поддержки.

6. При этом в составе «Президентского большинства» наметились разногласия: Социальное движение за обновление публично выразило озабоченность по поводу любых изменений статьи 220 Конституции, которая запрещает пересматривать положения, касающиеся ограничений на срок пребывания в президентской должности и других основополагающих принципов.

7. 4 августа некоторые из главных оппозиционных партий в парламенте, в том числе Союз за конголезскую нацию и Союз за демократию и социальный прогресс, организовали в Киншассе митинг, выступив против любых конституционных изменений, которые приведут к отмене упомянутых ограничений. 5 августа был арестован национальный депутат, Генеральный секретарь Союза за конголезскую нацию Жан-Бертран Эванга, которого обвинили в том, что в своих заявлениях на этом митинге (он выражал озабоченность по поводу соблюдения основных свобод и обеспечения политического пространства для оппозиции) он клеветал на главу государства и разжигал межэтническую ненависть. 11 сентября Верховный суд приговорил г-на Эвангу к одному году тюремного заключения за неуважение к Президенту, парламенту и членам правительства.

8. 3 сентября примерно 30 организаций гражданского общества обнародовали адресованное парламенту заявление против любых поправок к Конституции, которые поставят под угрозу прогресс в деле упрочения демократии и верховенства права.

9. 15 сентября парламент вновь собрался в Киншассе на очередную сессию, которую парламентарии от Союза за демократию и социальный прогресс и Союза за конголезскую нацию бойкотировали в знак протеста против заключения г-на Эванги в тюрьму. На церемонии открытия Председатель Национальной ассамблеи Обен Минаку заявил, что Ассамблее необходимо будет принять решение об изменении системы голосования на провинциальных выборах с

прямой на косвенную и что это сопряжено с изменением Конституции. Он указал, что вопрос об изменении других статей, в том числе статьи 220, следует решать референдумом. Председатель Сената Кенго ва Дондо заявил о своем неприятии любых попыток изменить статью 220, которая ограничивает сроки президентства, и призвал заинтересованные круги страны не поддерживать какую-либо поправку такого рода, поскольку она может поставить под угрозу национальное единство и мир.

Прогресс в деле выполнения национальных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона: Национальный механизм надзора и процесс установления критериев

10. 12 июля на апробационном семинаре высокого уровня, который устраивался Национальным механизмом надзора и Министерством планирования при содействии МООНСДРК, страновой группы Организации Объединенных Наций и других международных партнеров, была одобрена матрица из 56 критериев и 347 показателей, позволяющих судить о выполнении шести национальных обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве. Этот семинар, на котором была подчеркнута ответственность самой страны за процесс установления критериев, создал возможности для того, чтобы учесть национальные обязательства при планировании бюджета на 2015 год. 17 сентября матрица была утверждена Руководящим комитетом Национального механизма надзора, в котором председательствует Президент Кабила.

Реформирование сектора безопасности

11. Правительство несколько не приблизилось к утверждению национальной стратегии реформирования сектора безопасности. Удалось лишь весьма сдержанно продвинуться к формированию в ВСДРК сил быстрого реагирования. В ВСДРК был назначен координатор, которому поручено выступать в качестве доверенного контрагента Миссии по вопросам реформирования армии и обороны. Необходимость создать силы быстрого реагирования к концу марта 2015 года была отражена в национальных критериях выполнения Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, но вопрос о том, какими должны быть приоритетные мероприятия по соблюдению именно этого критерия, до сих пор обсуждается. По поводу того, чтобы использовать для обучения сил быстрого реагирования в Кисангани Центр тактической подготовки батальонов, возникли сомнения: правительством принято решение задействовать этот объект на ближайшую либо среднесрочную перспективу для процесса разоружения Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР).

12. Сохранялись сложности с реформированием полиции, обусловленные недопоступлением 173 млн. долл. США в национальный бюджет на 2014 год. Были развернуты пропагандистские усилия, призванные обеспечить выделение достаточных средств в бюджете на 2015 год. Бюджетные сложности негативно сказались на планах очистки рядов Конголезской национальной полиции от не пригодных к службе сотрудников, проведения мероприятий по повышению выучки личного состава, а также строительства полицейского училища и полицейских участков.

Упрочение государственной власти

13. Осуществляются проекты с быстрой отдачей, предусматривающие ремонт дороги, соединяющей Валикале, Итеберо и Отобору. В рамках Международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности идет осуществление и других проектов по ремонту дорог, в том числе на следующих направлениях: Саке — Валикале — Хомбо, Буньякири — Хомбо — Мусенге, Барака — Физи — Минембве и Бурхале — Шабунда. Эти проекты позволяют государству добиться своего присутствия в отдаленных сельских районах, давая возможность воссоздать структуру местной администрации и повысить мобильность национальных сил безопасности и МООНСДРК, чтобы быстрее реагировать на сигналы, указывающие на необходимость защитить местное население.

14. Восстановлению государственной власти способствовало создание «островов стабильности» в территориях Масиси, Рутшуру и Валикале (Северное Киву) и территории Шабунда (Южное Киву). Это начинание включало учебно-разъяснительную работу среди более чем 700 сотрудников местных органов власти и представителей гражданского общества. Проведенные мероприятия, которые были посвящены прежде всего национальным ориентирам в отношении территориальной администрации, улаживания конфликтов и демократического управления, позволили углубить понимание процесса децентрализации и создать местные комитеты примирения, чья задача состоит в активизации диалога между людскими сообществами.

Децентрализация

15. Удалось достичь лишь скромных успехов в осуществлении диктуемых Конституцией реформ, особенно связанных с фискальной децентрализацией и введением правовой базы, которая регулировала бы размежевание провинций и создание децентрализованных структур управления. До сих пор не утверждены ряд важных имплементирующих законов и мер, например касающихся определения границ будущих провинций, создания механизма для перераспределения доходов между провинциями и реорганизации государственно-административной системы.

Структурные реформы государственных учреждений, включая финансовые реформы

16. Прогресс в деле структурных реформ носил неоднородный характер. 2 июля Международный совет Инициативы прозрачности добывающих отраслей признал Демократическую Республику Конго соблюдающей его предписания. Этому статусу страна была временно лишена в апреле 2013 года.

17. В июле Центральный банк Конго начал процесс консультаций по вопросу о возможном создании фондовой биржи. Банк также провел реформы, направленные на отказ от использования доллара США в качестве законного платежного средства в конголезской экономике. Однако же структурные реформы с целью содействовать независимости Центрального банка Конго, в том числе путем его рекапитализации, повысить прозрачность государственных предприятий в горнодобывающем секторе и улучшить управление ими продолжали пробуксовывать.

Примирение, терпимость и демократизация

18. 7 июля президентским декретом была назначена девятка членов нового Конституционного суда. К ведению Суда отнесено, в частности, толкование Конституции, и он становится вместо Верховного суда последней инстанцией по делам о спорах, касающихся парламентских и президентских выборов.

19. 9 июля правительство объявило о распространении Закона об амнистии от 11 февраля на еще 246 человек. Из них 153 человека принадлежали к «май-май» (группировка «Ката Катанга»), тогда как из бывших участников М23 в список амнистированных никто не попал. Шестимесячный срок для ходатайств об амнистии истек 15 августа. Тем не менее правительство обещало предоставлять амнистию ходатаям, отвечающим предъявляемым требованиям, в том числе бывшим участникам М23, невзирая на истечение льготного периода. Так, 3 сентября правительство объявило о распространении Закона об амнистии на еще 272 человек, включая 191 бывшего комбатанта М23 (162 из них находятся в Уганде в ожидании репатриации).

События, связанные с выборами

20. Продолжалась (хотя и медленными темпами) подготовка к местным выборам. После пробной обкатки в Бандунду процесс обновления регистра избирателей и определения избирательных участков стартовал в остальных 10 провинциях, а его завершение ожидается в конце ноября.

21. На заседаниях Партнерского комитета и Технического комитета по выборам, состоявшихся соответственно 18 июля и 27 августа, Независимая национальная избирательная комиссия, МООНСДРК, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и доноры продолжили обсуждать разработанный ПРООН проект по оказанию помощи в проведении выборов. Партнеры четко увязали свои финансовые обязательства с опубликованием всеобщего календаря выборов на 2014–2016 годы. Задержки с оформлением многолетнего бюджета на избирательные нужды и отсутствие четкого плана для перечисления уже выделенных средств затормозили процесс закупок, в результате чего частичный оперативный календарь сдвинулся примерно на два месяца и сейчас предусматривает, что местные выборы состоятся между июнем и октябрём 2015 года. В данный момент первый комплекс местных выборов намечено провести в середине августа 2015 года.

22. 24 июля Независимая национальная избирательная комиссия успешно организовала довыборы на парламентское место от Бефале (Экваториальная провинция), которое оставалось незанятым после того, как Верховный суд отменил довыборы в 2011 году. 25 июля были опубликованы предварительные результаты, а окончательное выяснение итогов ожидается в октябре.

23. 21 августа Комиссия уволила 96 сотрудников по подозрению в причастности к актам хищения и незаконного сбыта материалов Комиссии, растратам, фальсификации избирательских удостоверений и уклонению от выполнения своих обязанностей.

Ситуация на востоке Демократической Республики Конго

24. Доминирующими факторами, определяющим ситуацию с безопасностью в Северном Киву, оставались процесс добровольного разоружения ДСОР и ведение военных операций против Альянса демократических сил (АДС), Ндумских сил обороны Конго (под командованием Шеки) (НДС (Шека)) и других вооруженных групп.

25. Хотя проводимые военные операции значительно ослабили АДС, эта повстанческая группировка сохранила способность к эпизодическим вылазкам против ВСДРК. 15 июля были возобновлены военные операции против АДС в территории Бени, основная задача которых — перекрыть используемые этой группой маршруты снабжения. В результате давления, оказываемого ВСДРК, АДС распался на небольшие группы, и некоторые из них вроде бы отходят к национальному парку Вирунга, который считается пристанищем АДС. По сведениям администратора территории Бени, к началу августа были освобождены и вернулись в свои деревни примерно 280 из 600 заложников, предположительно удерживаемых АДС.

26. Начатые 2 июля при поддержке МООНСДРК операции по нейтрализации НДС (Шека) в территории Валикале, которые велись под руководством ВСДРК, позволили отбить магистральное направление Кашебере — Мпофи — Валикале, в том числе бывшие оплоты этой группы в Буньямпули и на отрезке Кибуа — Пинга. Операции были продолжены на северной стороне реки Осо. В результате операций 23 человека из рядов НДС (Шека) сдались в августе МООНСДРК.

27. На юге территории Валикале по крайней мере 13 школ были вынуждены в июле закрыться из-за стычек между соперничающими фракциями «майи-майи» (Райя мутомбоки). В середине августа ВСДРК развернули операции против отрядов «майи-майи», именующих себя «Райя мутомбоки» и «Кифуафуа», на направлении Итиберо — Хомбо и к 22 августа восстановили контроль над эти участком. В конце августа ВСДРК и объездчики Конголезского института охраны природы начали совместные операции в территории Рутшуру, стремясь выбить ДСОР/Боевые силы Абакунгузи, ДСОР/Объединение за единство и демократию и «майи-майи» (Шетани) из района к западу и северо-западу от Ньялимы.

28. 13 августа в Ремеке (юг территории Масиси) фракция «майи-майи» (Райя мутомбоки) под командованием «полковника» Маашано и отколовшаяся группировка «майи-майи» (Кифуафуа) арестовали 17 человек, предположительно из рядов бывшего М23, во главе с капитаном Гапаси из состава бывших Руандийских сил обороны. По версии ВСДРК, этот арест стал шагом к демонтажу М27 — группы, которая стремилась образоваться из остатков М23, вынашивая сходные с ней мятежные замыслы. Некоторые отряды, принадлежащие к этой группе, вроде бы прибыли из лагеря Нгома в Руанде. Они были частью той фракции М23, которой руководил Боско Нтаганда, и могли тайно вернуться в Масиси, преследуя экономические интересы.

29. Ситуация с безопасностью на равнинах Рузизи (Южное Киву) оставалась зыбкой. После того как 6 июня в деревне Мутаруле были убиты по крайней мере 34 мирных жителя, стали поступать сообщения о значительном учащении межэтнических инцидентов, включая скотокрадство, похищение людей и убий-

ства. МООНСДРК организовала внутреннее расследование убийств, совершенных 6 июня, а также усилила патрулирование и помогла развернуть совместные следственные команды с участием представителей конголезской военной юстиции. В связи с убийствами были арестованы два человека, в том числе командир 1052-го батальона ВСДРК. После того как 13 августа в Мутаруле были убиты еще шесть мирных жителей, МООНСДРК организовала внутренние расследования и помогла развернуть две совместные следственные команды с участием военного прокурора ВСДРК. 23 августа в Итомбве (территория Мвенга) погибли еще три человека; обстоятельства их гибели указывают на то, что речь идет об убийстве на этнической почве. Стараясь не допустить роста напряженности, МООНСДРК определила местность Санге как пункт для создания «острова стабильности».

30. Ситуация с безопасностью на юге территорий Увира и Физи по-прежнему отмечалась возобновлением военных действий группировкой «майи-майи» под командованием Якутумбы: поступали сообщения о ее столкновениях с ВСДРК на полуострове Убвари, в деревнях Барака, Мисиси, Мизиму, Юнгу и Талама и о значительной активизации пиратства на озере Танганьика.

31. Ситуация с безопасностью в провинции Катанга оставалась шаткой. В территории Митваба примерно 50 978 человек превратились в перемещенных лиц из-за нападений и поборов со стороны «майи-майи» (Ката-Катанга). 15–18 июля действовала миссия, направленная МООНСДРК в Митвабу с целью установить правдивость сообщений о намерении лидера этой группы Гедсона Кьюнгуто сдаться. МООНСДРК начала сооружать в Митвабе временную оперативную базу, которая позволила бы облегчить как его капитуляцию, так и создание «острова стабильности» в этой местности. Однако Гедсон Кьюнгуто отнюдь не стал сдаваться, а создал штаб в пещерах Кибава (запад территории Моба), где им были начаты вербовка и обучение местной молодежи. 17 августа этот штаб был захвачен ВСДРК.

32. Что касается других событий в провинции Катанга, то межобщинный конфликт между балубакатами и пигмеями в территории Манано перекинулся на территории Калемие, Кабало и Ньюнзу, в результате чего около 80 000 человек покинули обжитые места, спасаясь от зверств, совершаемых, судя по донесениям, обеими сторонами. Реакцией МООНСДРК стала отправка в территорию Кабало нескольких миссий по установлению фактов, которые собрали информацию, указывающую на грубые нарушения прав человека, в основном совершаемые балубакатским ополчением против пигмеев. Позднее МООНСДРК выслала специальную следственную команду для проверки этих сообщений и развернула в территории Манано проект «остров стабильности», чтобы уладить ситуацию.

33. В территории Мамбаса (Восточная провинция) «майи-майи» (Симба) несколько раз нападали на золотые рудники и на мирных жителей, предположительно в порядке мести за гибель их главаря Моргана (тот был убит 14 апреля во время его капитуляции перед ВСДРК), равно как и ради наживы. Так, 5 июля они совершили нападение на Бакаико, в ходе которого были изнасилованы 17 женщин и убиты 16 мирных жителей. Сходный инцидент произошел в ночь с 6 на 7 июля, когда другая фракция этой же группы напала на деревню Алота, убив четырех мирных жителей и похитив неустановленное число лю-

дей. Мамбаса была определена в качестве пункта, где в сентябре будет создан «остров стабильности».

34. Ситуация с безопасностью в округе Итури, особенно на юге территории Ируму, оставалась шаткой и непредсказуемой, несмотря на то, что ВСДРК ведут операции против Патриотического фронта сопротивления в Итури (ПФСИ). С 20 по 26 июля ПФСИ подвергся нападениям и поборам деревни Сороро, Кагоро, Сонгозо, Каматси-Мукубва и Бунга. Судя по сообщениям, ополченцы ПФСИ, напавшие на Сороро, ранили восемь мирных жителей, в том числе беременную женщину, и похитили предметы домашнего обихода. Между ВСДРК и лидером ПФСИ Коброй Мататой продолжались переговоры относительно капитуляции этой группы, но они не дали желаемого результата.

35. Ситуация с безопасностью в Нижнем и Верхнем Уэле оставалась относительно спокойной, хотя поступали сообщения о том, что небольшие группы бандитов или лиц, подозреваемых в принадлежности к «Армии сопротивления Бога» (ЛРА), нарушают общественный порядок и занимаются криминальной деятельностью. Большинство инцидентов было сосредоточено в треугольнике Дуру — Дорума — Дунгу (территория Ниангара) и вдоль границ с Центральноафриканской Республикой и Южным Суданом. За отчетный период, а именно с 26 августа по 4 сентября, состоялось освобождение 81 иждивенца ЛРА в Нижнем и Верхнем Уэле. Чтобы отразить действия ЛРА и других, неопознанных вооруженных отрядов, МООНСДРК устроила с 8 по 10 сентября мобильную оперативную базу в Киливе и осуществляла круглосуточное патрулирование и воздушную разведку.

Гуманитарная ситуация

36. Примерная численность внутренне перемещенных лиц оставалась на отметке 2,6 миллиона человек. Вместе с тем появились значительные новые контингенты перемещенных лиц на юге Ируму (из-за нападений со стороны ПФСИ) и в катангском округе Танганьика (из-за боев между группами пигмеев и балубакатов).

37. 19 августа Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев возобновило операции по добровольному возвращению бывших ангольских беженцев железнодорожным транспортом из Киншасы и Нижнего Конго. Из 47 851 беженца 29 659 человек выразили желание вернуться в Анголу, а 18 192 предпочли реинтеграцию в Демократической Республике Конго.

38. 24 августа министерство здравоохранения подтвердило факт вспышки Эболы в округе Боэнде (Экваториальная провинция). К 9 сентября было зафиксировано 64 случая, в том числе 35 случаев смерти от заражения штаммом, гомологичным заирско-киквитскому штамму. Данная вспышка не имеет отношения к западноафриканской вспышке Эболы. В 100-километровом радиусе от Джеры (эпицентр Эболы) был установлен карантин, под который попали 40 000 человек. Сотрудничая друг с другом, правительство Демократической Республики Конго и гуманитарная страновая группа Организации Объединенных Наций налаживают экстренные ответные мероприятия стоимостью 8,6 млн. долл. США.

39. Между тем в ответ на гуманитарный призыв для Демократической Республики Конго поступило пока только 36 процентов от предусмотренной суммы финансирования, составляющей 832 млн. долл. США.

Экономическое развитие

40. По прогнозам Международного валютного фонда, в 2015 году рост валового внутреннего продукта в Демократической Республике Конго составит 8,5 процента; это несколько ниже показателя за 2014 год, что вызвано главным образом колебаниями мировых цен на полезные ископаемые, являющиеся основными статьями экспорта страны. Несмотря на убедительный экономический рост, наблюдавшийся за последнее время, широко распространенным явлением осталась нищета, что чревато угрозами для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В «Докладе о человеческом развитии» за 2014 год, который был опубликован ПРООН 24 июля с подзаголовком «Обеспечение устойчивого прогресса человечества: уменьшение уязвимости и формирование жизнестойкости», Демократическая Республика Конго заняла 186-е место среди 187 стран, оценивавшихся по их экономическим и социальным показателям.

Региональные события

41. 2 июля в Луанде состоялось совместное министерское совещание Международной конференции по району Великих озер и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), участники которого согласились продлить 22-дневный план правительства Демократической Республики Конго по разоружению ДСОР еще на шесть месяцев и провести 2 октября его среднесрочный обзор. Под руководством министра иностранных дел правительство создало 16 июля двухуровневый механизм координации с Международной конференцией по району Великих озер, САДК и МООНСДРК, поручив ему согласовать политические и стратегические решения, которыми будет определяться технический процесс. На ежемесячных посольских пленарных заседаниях, состоявшихся 2 августа и 2 сентября, и на специальных встречах рабочего уровня проводились обсуждения, посвященные выработке критериев для оценки достигнутого и определению шагов по продвижению этого процесса.

42. 6 августа в Лусумамбо была направлена совместная делегация правительства Демократической Республики Конго, Международной конференции по району Великих озер, МООНСДРК и САДК, чтобы передать руководству ДСОР решительное заявление о том, в частности, что все элементы ДСОР должны в шестимесячный срок покинуть Демократическую Республику Конго, добровольно репатриировавшись в Руанду или расселившись в третьих странах; что к 2 октября 70 процентов комбатантов, насчитывающих примерно 1400 человек, должны сложить оружие; что вместе с рядовым составом должны разоружаться и командиры; и что все нарушения прав человека и проявления незаконной экономической деятельности должны быть немедленно прекращены. Делегация также просила руководство ДСОР распорядиться о немедленном перемещении разоруженных лиц и их иждивенцев из временных лагерей (в провинциях Киву) в Кисангани (Восточная провинция). В заявлении, с которым он обратился 7 августа к Совету Безопасности, министр иностранных дел Раймон Чибанда предупредил ДСОР, что участники этой группы должны сдаваться в больших количествах и что ей следует либо добровольно

разоружиться, либо подготовиться иметь дело с ВСДРК и бригадой оперативного вмешательства. В открытых письмах за подписью временного президента ДСОР Виктора Бирингиро, направленных 4 августа Совету Безопасности, 8 августа Специальному посланнику Соединенных Штатов по африканскому району Великих озер и Демократической Республике Конго 27 августа Президенту Зимбабве Мугабе, принимавшему на себя обязанности Председателя САДК, данная вооруженная группа дала ясно понять, что она ни при каких обстоятельствах не станет перемещаться из провинций Киву ни в какой транзитный лагерь в Кисангани и не будет участвовать в процессе разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции, пока это не будет оформлено как итог диалога с правительством Руанды.

43. 14 августа Президент Анголы Жозе Эдуарду душ Сантуш принимал у себя в стране мини-саммит глав государств региона, на котором обсуждались общие проблемы безопасности, включая процесс разоружения ДСОР и репатриацию бывших комбатантов М23. На этой встрече присутствовали президенты Демократической Республики Конго, Уганды и Южной Африки и министры Объединенной Республики Танзания, Республики Конго и Руанды. В коммюнике мини-саммита еще раз прозвучал ультиматум относительно разоружения в шестимесячный срок после 2 июля и было заявлено, что если в ходе среднесрочного обзора, намеченного на 2 октября, не обнаружится признаков прогресса в достижении четких контрольных параметров, то будет планироваться военная акция.

44. 17–18 августа в Зимбабве состоялся саммит САДК, на котором было одобрено принятое 2 июля на совместном министерском совещании Международной конференции по району Великих озер и САДК решение о том, что добровольное разоружение ДСОР должно быть завершено в шестимесячный срок. Участники саммита также призвали Организацию Объединенных Наций сыграть в сотрудничестве с Африканским союзом свою роль в деле репатриации элементов ДСОР, которые добровольно сдались и разоружились, либо обеспечить их временное расселение в третьих странах, не принадлежащих к району Великих озер.

45. 2 сентября состоялось пленарное заседание координационного механизма по ДСОР, на котором министр Чибанда подчеркнул решимость своего правительства добиваться того, чтобы весь личный состав ДСОР покинул страну в шестимесячный срок. Он отметил намечающийся между заинтересованными сторонами консенсус в отношении того, что ДСОР не проявили искренней приверженности процессу безусловного разоружения и что этот процесс застыл.

46. Предпринимались и другие инициативы по укреплению регионального сотрудничества и укреплению доверия. 24–27 августа в Киншасе впервые за семь лет состоялись двусторонние обмены в рамках Совместной комиссии Демократической Республики Конго и Уганды по вопросам сотрудничества, посвященные обзору прогресса в отношении мер укрепления доверия и сотрудничества в таких областях, как оборона, безопасность, судебная деятельность, образование и культура. Был также обсужден ряд вопросов, представляющих взаимный интерес, включая репатриацию бывших комбатантов М23 и положение беженцев.

47. В соответствии с рекомендацией, которая была вынесена по итогам организованного Расширенным механизмом совместного контроля расследования пограничных стычек, происшедших в июне между силами безопасности Демократической Республики Конго и Руанды около Кибумбы (Северное Киву), 4–7 августа в Гоми вновь заседала Совместная пограничная комиссия Демократической Республики Конго. Встретившись после долгого перерыва, вызванного конфликтом с М23, участники договорились организовать миссию для уточнения спорных участков сухопутной границы; эта миссия была проведена 25–30 августа и позволила определить места установки 22 пограничных знаков.

III. Осуществление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

Добрые услуги моего Специального представителя

48. После того как в мае Президент Кабила высказал возражения против того, чтобы «круглые столы» по вопросам выборов устраивались под руководством третьей стороны, мой Специальный представитель и МООНСДРК провели со всеми заинтересованными кругами, включая Независимую национальную избирательную комиссию и основные партии большинства и оппозиции, консультации в целях выработки новой формулы, по которой будет выполняться мандат Специального представителя, предусматривающий оказание добрых услуг. Все собеседники высказались за продолжение диалога по вопросам выборов при оказании Миссией содействия в форме добрых услуг.

49. Кроме того, старшее руководство МООНСДРК, включая двух заместителей Специального представителя, провело множество встреч с соответствующими министрами и старшими должностными лицами правительства и содействовало устройению встреч с международным сообществом по ключевым вопросам, включая планирование мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции, реформирование сектора безопасности, репатриацию бывших участников М23 и добровольное разоружение ДСОР. Заместитель моего Специального представителя по вопросам верховенства права и операциям на востоке помог министру обороны окончательно оформить третий национальный план разоружения, демобилизации и реинтеграции, появившийся 11 июля, и работал в тесном контакте с контрагентами от правительства над продвижением процесса репатриации бывших участников М23, а именно над подготовкой совместной технической миссии правительства, Международной конференции по району Великих озер, МООНСДРК и Канцелярии Специального посланника по району Великих озер в Руанду с 17 по 21 июля. Эта миссия позволила установить, что 453 человека из 767 бывших участников М23, расквартированных на сборных пунктах в Нгоме и Гисову, потенциально подпадают под Закон об амнистии от 11 февраля. Выводы относительно остальных 314 бывших участников М23 сделать не удалось, поскольку во время миссии они на сборных пунктах отсутствовали.

Защита гражданских лиц

50. В июле МООНСДРК усовершенствовала свои механизмы раннего предупреждения и реагирования на всех уровнях. Эффективность этих механизмов была на деле продемонстрирована 9 июля в территории Мамбаса, Восточная провинция. В связи с поступившими тревожными сообщениями Миссия незамедлительно приняла военные меры реагирования, направив в район 70 военнослужащих для защиты гражданского населения от создающих все большую угрозу действий ПФСИ.

51. В рамках своей стратегии повышения степени безопасности и защиты гражданского населения в Бени полицией Организации Объединенных Наций были организованы две бесплатные «горячие линии экстренной связи», через которые граждане могут обращаться в Конголезскую национальную полицию. На 2 сентября по линии экстренной связи поступило 240 звонков, в связи с которыми в 125 случаях Конголезской национальной полицией были приняты меры реагирования и было произведено 93 ареста.

52. Более 90 общинных комитетов по вопросам защиты в пяти провинциях продолжали обеспечивать выполнение местных планов защиты, призванных повысить эффективность превентивных мер реагирования, принимаемых МООНСДРК и конголезскими властями. В июле Миссия начала оказывать поддержку в формировании общинных планов защиты в 36 действующих ротных оперативных базах/временных оперативных базах.

53. По результатам обзора передового опыта общинных сетей оповещения населения, который был завершен в июле 2014 года, был сделан вывод о том, что эти сети представляют собой эффективные средства защиты. По итогам обзора было рекомендовано использовать общинные сети оповещения и в контексте других операций по поддержанию мира.

54. В рамках реализации местных планов защиты в течение отчетного периода, с 1 июля по 1 сентября, было передано более 469 сообщений в целях раннего предупреждения. Непосредственно силами МООНСДРК ответные меры были приняты в 13 процентах случаев; 43 процента сообщений были переданы для принятия мер конголезским силам безопасности, а 36 процентов — местным гражданским властям. Из общего числа полученных сообщений примерно в 46 процентах случаев нарушения в отношении гражданских лиц были пресечены, либо совершившие их лица были арестованы, либо потенциальная угроза была устранена.

Развертывание Миссии и нейтрализация вооруженных групп

55. Силы МООНСДРК продолжали оказывать поддержку процессу добровольного разоружения ДСОР, обеспечивая безопасность сдавших бывших комбатантов и членов их семей. При этом наблюдение за деятельностью ДСОР продолжается, и в настоящее время ведется подготовка совместных с ВСДРК планов военных действий на случай, если процесс разоружения не увенчается успехом.

56. МООНСДРК оказывала содействие операциям ВСДРК против АДС, НОК/«Шека» и Альянса патриотов за свободное и суверенное Конго (АПССК) в Северном Киву, принимая участие в совместной деятельности по планирова-

нию, анализе оперативной обстановки, обеспечивая материально-техническую и огневую поддержку.

57. По просьбе конголезских властей МООНСДРК помогла обеспечить безопасную эвакуацию примерно 50 иждивенцев членов АДС из нескольких населенных пунктов в районе операций в Бени, а затем — в Гому. МООНСДРК также оказывала материально-техническую поддержку, обеспечивая распространение листовок и радиотрансляции, призванные побудить элементы АДС и НОК/«Шека» сложить оружие и сдаться.

Поддержка реформы в сфере обороны и реформы полиции

58. 27 июня на пленарном заседании Национального комитета по реформе полиции был принят программный документ по вопросам управления людскими ресурсами, а 15 августа — проект указа, определяющего условия и порядок подключения к деятельности мобильных подразделений быстрого реагирования Конголезской национальной полиции. Оба эти документа были подготовлены при содействии МООНСДРК.

59. МООНСДРК и Миссия Европейского союза по содействию реформированию сектора безопасности в Демократической Республике Конго также продолжали председательствовать на регулярных заседаниях ключевых партнеров ВСДРК по проведению реформы в целях согласования вклада международных партнеров в процесс реформирования армии и сектора обороны, а также в целях содействия реализации концепции сил быстрого реагирования.

60. МООНСДРК обеспечила подготовку в общей сложности 915 сотрудников Конголезской национальной полиции, в том числе 64 женщин, в таких областях деятельности, как борьба с массовыми беспорядками, работа дорожной полиции и осуществление наставничества. В Букаву, Южное Киву, 187 сотрудников при поддержке министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии прошли подготовку по вопросам несения полицейской службы и работы с населением на местах, а 245 сотрудников прошли такую же подготовку в Кисангани и Буниа при поддержке ПРООН. Триста два сотрудника завершили подготовку по вопросам несения полицейской службы в районах месторождений, поддержания общественного порядка на местах, а также борьбы с сексуальным и гендерным насилием на объекте в Мугунге, построенном в рамках осуществления международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности в поддержку правительственного плана стабилизации и восстановления районов, переживших вооруженный конфликт.

Органы правосудия и пенитенциарные учреждения

61. Через свои группы по поддержке судебного преследования МООНСДРК продолжала оказывать материально-техническую поддержку органам военной юстиции в целях обеспечения расследования и уголовного преследования в связи с военными преступлениями, преступлениями против человечности и другими тяжкими преступлениями.

62. В июле и августе при поддержке МООНСДРК военные суды провинции Катанга и Восточной провинции проводили выездные судебные разбирательства в Пвето, Команде и Дунгу по уголовным делам в отношении членов

ВСДРК и вооруженных групп, обвинявшихся в совершении изнасилований и других тяжких преступлений. МООНСДРК помогла также организовать выездной суд в Южном Киву для проведения слушаний по делу подполковника Энгагелы, по прозвищу «Полковник 106», которому были предъявлены обвинения в преступлениях против человечности, включая изнасилования и убийства, совершенных в период 2000–2006 годов.

63. В течение отчетного периода в рамках совместной программы по оказанию поддержки в области правосудия МООНСДРК и ПРООН завершили разработку компонента программы в целях оказания поддержки Конституционному суду и другим высшим судебным органам и приступили к выработке стратегии мобилизации ресурсов. Миссия также оказала поддержку министерству юстиции в проведении оценки национальной стратегии реформы системы правосудия на 2007–2012 годы и продолжала взаимодействовать с правительством в контексте формирования новой стратегии.

64. В течение отчетного периода два сотрудника исправительных учреждений были прикомандированы к ПРООН для содействия осуществлению проектов реформирования пенитенциарной системы в рамках совместной программы по оказанию поддержки в области правосудия. В июле МООНСДРК организовала пять семинаров по вопросам безопасности и управления тюрьмами в Букаву, Бутембо и Гоме. В августе МООНСДРК приступила к осуществлению предполагающего быструю отдачу проекта строительства отдельных помещений для женщин-заклученных в тюрьме в Увире, провинция Южное Киву. Реализация четырех программ реконструкции тюрем была поручена местным органам власти в Гоме. В отсутствие серьезных заинтересованных партнеров, которые оказывали бы поддержку в связи с деятельностью пенитенциарных учреждений в Демократической Республике Конго, МООНСДРК продолжала предоставлять крайне необходимую консультативную и техническую помощь, включая укрепление потенциала — благодаря размещению совместно с правительством — в вопросах управления тюрьмами, здравоохранения и безопасности. Тем не менее, в том, что касается работы тюрем, национальные органы по-прежнему не взяли на себя всей полноты ответственности и не предоставляют соответствующей отчетности, следствием чего являются ужасающие условия содержания и отсутствие безопасности в тюрьмах.

Стабилизация и упрочение мира

65. В контексте сотрудничества в деле реализации плана стабилизации и восстановления районов, переживших вооруженный конфликт, МООНСДРК организовала в период с 15 по 17 июля практический семинар с целью определить приоритетные зоны для осуществления программ в рамках международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности. План осуществляется в сотрудничестве с партнерами в целях проведения оценок для последующей разработки в интересах провинций планов по стабилизации обстановки и планов действий.

66. 1 сентября на утверждение в Фонд миростроительства были представлены два первых экспериментальных проекта по стабилизации обстановки: в Калехе, провинция Южное Киву, и в Мамбасе, Восточная провинция. Эти проекты разработаны в соответствии с концепцией создания «островов стабильно-

сти» и приоритетными зонами в рамках международной стратегии по содействию обеспечению безопасности и стабильности.

Добыча природных ресурсов и торговля ими

67. К 1 июля 2014 года вся деятельность МООНСДРК, связанная с выполнением проекта создания центров по торговле минеральными ресурсами, была передана в ведение Международной организации по миграции (МОМ). При этом МООНСДРК продолжала следить за положением в плане безопасности в районах добычи и обмениваться опытом с МОМ в целях создания цепочки поставок, в которую попадали бы только «бесконфликтные» полезные ископаемые.

Поддержка в деле разоружения, демобилизации и реинтеграции и в процессе разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции

68. В течение отчетного периода 121 член конголезских вооруженных групп, 48 комбатантов и 73 ребенка, связанных с вооруженными группами, а также 61 элемент иностранных вооруженных группировок участвовали в программе МООНСДРК по обеспечению разоружения, демобилизации и реинтеграции. Тридцать шесть из этих 61 человека были комбатантами, включая 35 членов ДСОР, 7 детей были связаны с вооруженными группами, и было 18 иждивенцев. Кроме того, 65 элементов ДСОР, в том числе 4 детей, связанных с вооруженными группами, и 24 иждивенца было репатриированы.

69. 11 июля заместитель премьер-министра и министр обороны официально представили донорам документ «Национальная программа разоружения, демобилизации и реинтеграции–III», включая оперативный план действий, в целях мобилизации ресурсов и объявили, что взнос правительства на цели осуществления этого четырехлетнего плана стоимостью 85 млн. долл. США, составит 10 млн. долл. США. МООНСДРК предоставит на осуществление проекта 8 млн. долл. США.

70. Оказание материально-технической и политической поддержки процессу разоружения ДСОР оставалось одним из важнейших приоритетных направлений деятельности МООНСДРК. По состоянию на 25 августа МООНСДРК организовала 53 специальных авиарейса для региональных и международных партнеров, включая Международную конференцию по району Великих озер, САДК и государства-члены Организации Объединенных Наций, предоставила 16,2 тонны продовольствия, 213 000 литров воды, 130 палаток и 1300 матрасов, а также товары и услуги еще для 621 человека (186 комбатантов и 435 иждивенцев), находящихся в пунктах временного размещения в районах Каньябайонга и Валунгу в Северном и Южном Киву, соответственно. Отказ руководства ДСОР отдать приказ о перебазировании в Кисангани из этих временных пунктов размещения, в которых уже находится максимально возможное число людей, послужил, в частности, причиной того, что боевики перестали сдаваться властям.

Поддержка в проведении выборов

71. По просьбе Национальной независимой избирательной комиссии МООНСДРК оказала материально-техническую поддержку в связи с транспортировкой персонала и более 70 тонн оборудования для проведения выборов в

период обновления списков избирателей и составления карт избирательных участков. Помимо этого была оказана помощь в организации выборов в законодательные органы власти в территории Бефале, Экваториальная провинция.

Права человека

72. И вооруженные группы, и государственные субъекты продолжали совершать серьезные нарушения прав человека. Как показали результаты расследований, проведенных Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека в июне и июле, в результате нападения 6 июня ополченцев баньямуленге и барунди на деревню Мутаруле, территория Увира, Южное Киву, по меньшей мере 34 представителя племени бафулиру, в том числе 16 женщин и 8 детей, были убиты и не менее 24 человек ранены, а 10 домов и церковь были сожжены. Некоторые из жертв сгорели заживо, в кого-то стреляли, а остальных зарубили или ранили мачете.

73. В предвыборный период МООНСДРК продолжала регистрировать нарушения прав человека в отношении представителей политической оппозиции либо других лиц, выступавших с критикой политики и действий конголезских властей, журналистов, правозащитников и в некоторых случаях членов их семей.

74. В Восточном Касаи в процессе апелляции в ходе состоявшегося 21 июля выездного заседания Суда большой инстанции Мбужи-Маи было подтверждено осуждение одного из членов оппозиционной партии «Союз за демократию и социальный прогресс» по обвинению в клевете. Ему было назначено наказание в виде 12 месяцев лишения свободы и штрафа в размере 5 млн. конголезских франков. По сообщениям, в ночь со 2 на 3 августа 11 мирных жителей, включая активиста правозащитной неправительственной организации «Голоса лишенных голоса», были задержаны в Киншасе группой в составе элементов ВСДРК и Конголезской национальной полиции в ходе розыска предполагаемого подозреваемого, устроившего 22 июля перестрелку в военном лагере «Тшаци». Как сообщается, активист был освобожден 12 августа. Поступила информация о том, что 15 августа группой неопознанных вооруженных мужчин, предположительно агентов Национального разведывательного управления, была избита и похищена Генеральный секретарь Народно-революционной партии. МООНСДРК подтвердила, что ей была оказана медицинская помощь в больнице, находящейся в ведении разведывательных служб. По имеющимся данным, Майк Мукебайи, редактор газеты «Конго ньюс», был задержан 21 августа за клеветнические заявления в адрес кардинала Монсенгво, архиепископа Киншасы, содержащиеся в статье, опубликованной в этой газете, и с тех пор содержится под стражей.

Сексуальное насилие

75. Вооруженные группы и национальные силы безопасности продолжали совершать преступления, связанные с сексуальным насилием. Из 37 таких преступлений, зарегистрированных по всей стране, в общей сложности 15 были совершены военнослужащими ВСДРК и 10 — боевиками «майи-майи» из различных группировок, 18 из которых имели место в провинциях Северное и Южное Киву и в Восточной провинции.

76. 9 июля в соответствии с взятыми на себя обязательствами по итогам общенациональных консультаций, проведенных в октябре 2013 года, и состоявшегося в апреле 2014 года парламентского форума Международной конференции по району Великих озер, президент Кабила назначил Жаннин Мабунду Лиоко Мудиайи своим Специальным советником по вопросам сексуального насилия и вербовки детей.

77. МООНСДРК совместно с Организацией Объединенных Наций и другими партнерами по процессу развития продолжали оказывать поддержку национальным заинтересованным сторонам, включая министерство гендерного равенства и по делам гражданского общества, в решении вопросов, касающихся сексуального насилия. В частности, был проведен обзор национальной стратегии борьбы с гендерным насилием, принятой правительством в 2009 году.

78. Мой Специальный представитель по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта Зайнаб Хава Бангура 1 сентября завершила пятидневный визит в Киншасу. При поддержке ее канцелярии и Организации Объединенных Наций вниманию органов печати был предложен подготовленный проект плана действий ВСДРК по борьбе с сексуальным насилием, представленный министром обороны 30 августа по завершении организованного правительством двухдневного семинара.

Защита детей и вооруженный конфликт

79. По состоянию на 12 сентября МООНСДРК зарегистрировала 128 случаев, когда дети (4 девочки и 124 мальчика) бежали или были выведены из состава вооруженных групп. Пятеро из них были из Уганды и один — из Руанды. МООНСДРК в настоящее время собирает документальные данные по делам 25 конголезских девочек, которым, по сообщениям, удалось бежать из группировки ЛРА. Наряду с этим Миссия продолжает получать информацию из надежных источников, свидетельствующую о вербовке и использовании детей вооруженными группами, в том числе «майи-майи» (Ньятура) и ДСОР/Боевые силы Абакунгузи в территории Рутшуру, АДС в территории Бени, НОК/«Шека» в территории Валикале, «майи-майи» (Мулумба) в территории Физи, «майи-майи» (Накишале) в территории Увира и «Райя Мутомбоки» в территории Масиси.

80. Кроме того, были освобождены 30 детей, ранее связанных с вооруженными группами, которые содержались под стражей ВСДРК и Национальным разведывательным управлением. 15 августа ВСДРК и МООНСДРК совместными силами приступили к осуществлению в территории Бени операции по спасению детей, которые ранее были связаны с АДС в качестве иждивенцев, заложников или комбатантов и которые скрывались на территории национального парка «Вирунга». По состоянию на 12 сентября был спасен и получает надлежащий уход и помощь 41 ребенок.

81. В соответствии с планом действий в целях прекращения и предотвращения вербовки и использования детей и сексуального насилия со стороны правительственных вооруженных сил, который был подписан в октябре 2012 года, 29 августа в Гоми для работы в провинциях была учреждена совместная техническая рабочая группа Организации Объединенных Наций и правительства Демократической Республики Конго. Рабочая группа будет содействовать осуществлению плана действий в Северном Киву.

Контроль за соблюдением оружейного эмбарго

82. В течение отчетного периода серьезных событий, связанных с оружейным эмбарго, не произошло. Однако информация, имеющая непосредственное отношение к оружейному эмбарго, продолжала систематически доводиться до сведения Группы экспертов по Демократической Республике Конго и использовалась МООНСДРК.

Оказание МООНСДРК поддержки в вопросах обезвреживания неразорвавшихся боеприпасов

83. В течение отчетного периода Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, провела обучение 90 сотрудников МООНСДРК, учреждений системы Организации Объединенных Наций и национальных сил безопасности в целях повышения уровня их осведомленности о самодельных взрывных устройствах. Несмотря на значительное сокращение объема ресурсов, Службой уничтожены 24 тонны боеприпасов с истекшим сроком годности и 6948 неразорвавшихся боеприпасов. Благодаря проделанной работе удалось значительно повысить безопасность персонала воинских контингентов и обеспечить большую свободу передвижения местному населению и гуманитарным организациям в Северном и Южном Киву и в Катанге. Служба продолжала осуществлять гуманитарное разминирование и проводить информационно-пропагандистскую работу в целях оказания поддержки национальным органам по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

IV. Охрана и безопасность персонала Организации Объединенных Наций в контексте операций бригады оперативного вмешательства МООНСДРК

84. На сегодняшний день оказание МООНСДРК поддержки осуществляемым под руководством ВСДРК операциям против вооруженных групп не повлекло за собой сколь-либо заметного увеличения числа угроз для персонала Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго. Тем не менее, меры, которые были приняты в целях уменьшения угрозы безопасности, остаются в силе.

V. «Дорожная карта» передачи функций и реорганизации Миссии

85. Процесс передачи основных функций страновой группе Организации Объединенных Наций завершился 1 июля. Соответственно, как сообщалось в моем докладе от декабря 2013 года (S/2013/757), МООНСДРК более не выполняет следующие функции в районах, затронутых конфликтом: подготовка по вопросам прав человека; дети, затронутые вооруженными конфликтами; сексуальное насилие; деятельность, связанная с разминированием; отправленные правосудия и пенитенциарные учреждения; добыча природных ресурсов и торговля ими (в том числе в затронутых конфликтом районах), а также упрочение мира и демократии. Для того чтобы большинство этих функций и далее выполня-

лись в полном объеме, требуется обеспечить выделение дополнительных ресурсов, а также обратить вспять тенденцию к сокращению присутствия страновой группы Организации Объединенных Наций на месте. Однако оказание помощи в проведении выборов по-прежнему сопряжено с серьезными проблемами, поскольку доноры приостановили финансирование предложенного ПРООН проекта по оказанию помощи в проведении выборов.

86. В августе МООНСДРК завершила осуществление своей реорганизации, передислоцировав с запада на восток гражданский, полицейский и военный персонал для оказания поддержки в проведении более решительных и эффективных операций в районах, затронутых вооруженным конфликтом. Полевые отделения в Северном и Южном Киву, Катанге и Восточной провинции были укреплены за счет перераспределения должностей 71 сотрудника и получили возможность брать на себя новые функции благодаря применению в деятельности Миссии подхода, учитывающего особенности конкретных районов. Руководители отделений теперь пользуются большей автономией, когда речь идет о принятии целенаправленных мер для скорейшей стабилизации ситуации с учетом специфики их района операций, координации и перераспределении ресурсов, включая увеличение объема финансирования деятельности по реализации проектов с быстрой отдачей в рамках Миссии, что позволяет им более эффективно мобилизовывать ресурсы на цели такой деятельности, сосредоточенной главным образом там, где имеются «острова стабильности».

87. Штаб-квартира Миссии в Киншасе, структура которой была упорядочена, продолжала оказывать поддержку в целях достижения прогресса в выполнении национальных обязательств, намеченных в Рамочном соглашении о мире, безопасности и сотрудничестве, и задач, предусмотренных мандатами, включая оказание добрых услуг моим Специальным представителем, а также налаживание широкомасштабных партнерских связей в интересах реализации предложенной им инициативы в отношении координации действий в вопросах разоружения, демобилизации и реинтеграции, проведения выборов, реформирования сектора безопасности и стабилизации. Отделения для поддержания связи с штаб-квартирой были полностью развернуты в западных районах Бандунду, Кананга, Кинду, Матади, Мбандака и Мбужи-Майи и совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций выполняли функции наблюдения и отчетности. МООНСДРК размещается совместно со страновой группой Организации Объединенных Наций в двух точках базирования: с ЮНИСЕФ в Мбандаке, Экваториальная провинция, и в Канангу, Западное Касаи.

88. С 21 по 28 июля совместными усилиями МООНСДРК и Центральных учреждений Организации Объединенных Наций был проведен анализ численности гражданского персонала в целях оценки существующей структуры штатов гражданского персонала и вынесения рекомендаций относительно путей ее рационализации и оптимизации для эффективного осуществления мандата. Основные выводы по результатам анализа будут учтены при подготовке бюджета МООНСДРК на 2015/16 годы.

VI. Замечания

89. Меня обнадеживает успешное проведение ВСДРК военных операций при поддержке МООНСДРК. Они привели к значительному ослаблению АДС и — в меньшей степени — некоторых других вооруженных групп. Однако я по-прежнему обеспокоен тем, что в целом ситуация в восточной части Демократической Республики Конго после разгрома движения «М23» меняется медленнее, чем ожидалось. Процесс нейтрализации и разоружения формирований ДСОР застопорился. В деле репатриации бывших бойцов движения «М23» успехи пока слишком незначительны, а национальный план разоружения, демобилизации и реинтеграции еще не финансируется и не выполнен в полном объеме. Политическая неопределенность в отношении выборов продолжает подпитывать ряд конфликтов местного значения.

90. Несмотря на улучшение ситуации в сфере безопасности в некоторых областях, возвращение отдельных перемещенных лиц в места своего привычного проживания, а также передислокацию подразделений полиции, успехи в этом плане пока малоубедительны, а процесс подготовки и мобилизации поддержки для обеспечения безопасного и добровольного возвращения беженцев продвигается медленно. Некоторые разоруженные комбатанты возвратились в леса. Хотя прежние угрозы для государственной власти в восточной части Демократической Республики Конго удалось отвести, оставшиеся вооруженные группы продолжают борьбу за территорию и районы разработки месторождений, нападают на гражданское население и запугивают мирных жителей. Реализация новой и сложной инициативы в целях создания «островов стабильности», требующая мобилизации и координации действий с правительством и с международной стратегией по содействию обеспечению безопасности и стабильности, проходит медленно и нелегко, но постепенно набирает обороты.

91. Успешное завершение процесса добровольного разоружения ДСОР станет реальным прорывом на пути к прекращению цикла насилия, которым на протяжении десятилетий характеризовалась ситуация в восточной части Демократической Республики Конго и в районе Великих озер. Однако с того момента, как 30 мая началось осуществление нынешнего плана разоружения, в ходе этого процесса многие надежды потерпели крах. Правительство Демократической Республики Конго, а вслед за ним и главы государств региона на состоявшемся 14 августа в Луанде мини-саммите Международной конференции по району Великих озер, дали четко понять, что ДСОР должны либо мирно разоружиться до конца года, либо быть готовыми к военным действиям против них. Ожидается, что в ходе среднесрочного обзора процесса разоружения в начале октября, государства — члены Международной конференции и САДК, при поддержке Организации Объединенных Наций, проведут оценку процесса на основе четких контрольных критериев и примут важные решения о путях продвижения вперед в рамках этого процесса. Я призываю ДСОР провести разоружение без каких-либо условий и приступить к репатриации в Руанду большинства из них; за последнее десятилетие уже благополучно вернулись домой примерно 11 000 бывших бойцов ДСОР. Небольшое число боевиков ДСОР могут быть временно отправлены в третьи страны. Однако те элементы ДСОР, которые подозреваются в совершении серьезных нарушений прав человека и международного гуманитарного права, должны быть преданы суду.

92. Я также призываю правительства Демократической Республики Конго, Руанды и Уганды, в соответствии с коммюнике состоявшегося 14 августа мини-саммита Международной конференции по району Великих озер, принять незамедлительные меры по осуществлению Найробийской декларации от 12 декабря 2013 года и наметить план репатриации бывших комбатантов движения «М23» из Руанды и Уганды, предусмотрев в нем конкретные сроки выполнения. В частности, правительству Демократической Республики Конго следует ускорить процесс обработки просьб об амнистии, направленных бывшими комбатантами «М23», индивидуальная репатриация которых зависит от завершения этого процесса. Я воздаю должное конголезским властям за то, что всем, кто явился с повинной, была дана возможность подписать акт об обязательствах для получения амнистии. Я также высоко оцениваю плодотворное сотрудничество с правительствами Руанды и Уганды в контексте оказания содействия соответствующим техническим миссиям, осуществляемым под руководством правительства Демократической Республики Конго в целях подготовки к репатриации бывших комбатантов движения «М23». Все бывшие комбатанты должны быть демобилизованы, а члены группы, обвиняемые в совершении тяжких преступлений, должны предстать перед судом.

93. Продвижение процесса репатриации вперед лишь усугубляет необходимость претворения в жизнь национального плана разоружения, демобилизации и реинтеграции. При проведении репатриации бывших элементов движения «М23» к делам бывших комбатантов из других вооруженных групп, которых в настоящее время насчитывается 4000, может добавиться более 2000 дел бывших комбатантов «М23». Настоятельно призываю партнеров выделить необходимые дополнительные средства на цели разоружения, демобилизации и реинтеграции. Постоянные проволочки лишь повысят опасность неудач, которые могут повлечь за собой возникновение новых вооруженных групп.

94. Создание конституционного суда и передача правительством в Национальное собрание трех законопроектов об организации выборов на местах, в провинциях и всеобщих выборах представляют собой позитивные шаги, направленные на достижение цели организации полного избирательного цикла в 2014–2016 годах. Однако это лишь частичные и запоздалые меры, и с их помощью пока еще не удалось добиться полного доверия всех заинтересованных сторон к избирательному процессу. Я по-прежнему обеспокоен медленными темпами прогресса в решении всех вопросов, касающихся правовой базы, сроков и объема бюджетных ассигнований, необходимых для завершения избирательного цикла. Поэтому я призываю Демократическую Республику Конго без промедления заложить необходимую основу для проведения своевременных, мирных и транспарентных выборов в соответствии с конституцией.

95. Диалог имеет ключевое значение для обеспечения всеохватности, участия и широкого признания будущих результатов в процессе выборов. В настоящее время диалог, особенно между основными участниками, а именно: Национальной независимой избирательной комиссией, правительством, политическими партиями и гражданским обществом, — по-прежнему носит ограниченный характер, а разногласия в отношении избирательного процесса продолжают углубляться. Я вновь заявляю, что всецело поддерживаю своего Специального представителя в выполнении его важной предусмотренной мандатом функции оказания добрых услуг в целях содействия формированию консенсуса относительно порядка организации выборов.

96. МООНСДРК будет продолжать оказывать поддержку судебным органам в борьбе с безнаказанностью в случаях нарушений прав человека, в том числе путем содействия проведению судебных разбирательств. Я также настоятельно призываю правительство Демократической Республики Конго обеспечить своевременное принятие законопроектов о выполнении ДРК своих обязательств в качестве государства — участника Римского статута Международного уголовного суда, а также создание специализированной смешанной камеры, поскольку оба эти фактора являются важными инструментами в борьбе с безнаказанностью.

97. Успехи, достигнутые в плане безопасности, пока еще не стали необратимыми. Миссия и конголезские власти должны сохранять бдительность, чтобы предотвращать насилие в отношении гражданских лиц и осуществлять эффективное вмешательство в случаях нападений. Необходимо обеспечить защиту гражданских лиц посредством не столько простого присутствия, сколько путем осуществления мер профилактики, мобильности и активного вмешательства. В связи с этим были укреплены механизмы раннего предупреждения и более активно осуществляются совместные превентивные действия. Тем не менее и самим конголезским властям необходимо принять более активные меры для выявления и уголовного преследования виновных в таких сложных конфликтах, в которых практика репрессалий может надолго закрепиться. Призываю конголезские власти на самых высоких уровнях осудить такие нападения на этнической почве и более эффективно взаимодействовать с группами гражданского общества и лидерами местных общин с целью содействовать примирению и предотвращению конфликтов между общинами. Организация Объединенных Наций будет всемерно поддерживать такие усилия.

98. Крайне важно незамедлительно принять решительные меры для устранения коренных причин нестабильности в Демократической Республике Конго. Настоятельно призываю правительство сотрудничать с МООНСДРК и международным сообществом в осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, в проведении реформ в секторе безопасности, в частности реформы сектора обороны, укрепить гарантии независимости судебной системы и ускорить создание конституционного суда и других высших судебных органов, предусмотренных конституцией. Я также призываю правительство принять необходимые меры, чтобы Национальная комиссия по правам человека начала функционировать в полном объеме. В дополнение к механизмам защиты и раннего предупреждения, которые создаются на местном уровне, многое еще предстоит сделать для того, чтобы на местном уровне начали действовать надежные и функциональные структуры, которые будут способствовать предотвращению конфликтов и примирению, а также возвращению и реинтеграции беженцев и перемещенных лиц.

99. Я хотел бы выразить признательность моему Специальному представителю Мартину Коблеру и моему бывшему Специальному посланнику по району Великих озер Мэри Робинсон за их неустанные усилия в целях активного привлечения внимания на национальном, региональном и международном уровнях в целях поиска долгосрочных решений в отношении ситуации в восточной части Демократической Республики Конго. Я хотел бы приветствовать моего нового Специального посланника по району Великих озер Саида Джиннита, который приступил к исполнению своих обязанностей 1 сентября, и призываю всех партнеров оказывать ему всемерную поддержку при выполнении им свое-

го мандата. Я также воздаю должное посланникам Африканского союза, Европейского союза и Соединенных Штатов, а также Международной конференции по району Великих озер и САДК за их огромный вклад в деятельность в целях достижения мира и стабильности в Демократической Республике Конго и в регионе. Я хотел бы выразить признательность всему персоналу МООНСДРК и страновой группе Организации Объединенных Наций за мужество и решимость, которые они демонстрируют при выполнении своих обязанностей в сложных и непредсказуемых условиях. Выражаю также признательность странам, предоставляющим МООНСДРК войска и полицейские контингенты, странам-донорам, международным и региональным организациям и неправительственным организациям, которые продолжают оказывать Демократической Республике Конго неоценимую поддержку.

